

**Sagi tɔ  
Zwidɔ  
nɔ pɔpɔnɔ  
Zwidɔ sagi tɔ yuu wa sugu**

*Lii tɔ, v nɔ pɔpɔnɔ sagi kv tɔ*  
Kv yi Zwidɔ nɔ pɔpɔnɔ kv. U yi Zwakɔ nubiu,  
kv waa kv pin v yi Zwezi nyanu.

*Lia tɔ nɔ, v nɔ pɔpɔnɔ*  
Zwidɔ pɔpɔnɔ sagi kv tɔ v pa \*Zwifɔ-ba nɔ, ba  
nɔ jigɔ \*Kerisɔ lia.

*Sagi tɔ wa sugu*  
Yien zva \*Kerisɔ lia tɔntɔ tɔtɔji wa. Ba wa  
lia duɛn ya karɔ kunkon yien, ba ga tuɔa kv tɔ  
mama, ba nɔ swɔ. Ba pwɛɛ Kerisɔ lia pɔli tɔ  
duɛn nɔ. Ba twɔn \*malɔkɛ tɔ, ba ga vi Zwezi tɔ,  
v ciɔi nɔ yi karnyɔna, v ga yi \*Yuu-Tiu dɔ.

Zwidɔ pii v karɔ Yu sagi nɔdwan tɔ wa yien  
duɛn, dɔ \*Zwifɔ-ba yien duɛn, ba nɔ yɛɛ tɔ,  
ba dwii tɔ saga tɔ wa, v ma karɔ Kerisɔ lia  
tɔntɔ, v nɔ pɔpɔnɔ ba nɔ. U biri nɔtu tɔ, Yu nɔ  
cugɔ Sodomɔ tian dɔ Gomɔrɔ tian \*Yuzarayɛlɔ  
lia fuɛn tɔ nɔ. Kv kwa nɔ, v danɔ Kerisɔ lia tɔ  
jan, sɔ ba biri dɔ, ba swɔ lia tɔ, ba nɔ jɛn tɔ, sɔ  
ba ga dɛri ba yinɛgɔ.

*Tɔntɔn jɔnɔ bwali*

<sup>1</sup> À mù Zwidə yí Zwezi-\*Kərisə tutunbiu, à ga yí Zwakə nubiu. À púpúní sagi ku tə, à pɪn á mù lià tə nə, nə nyina Yui nə kúrí v tún. Yui swə aba, v ga cì á nə, v pɪn Zwezi-Kərisə nə. <sup>2</sup> Yui nə wá dəri á yinəgə zənzən, v ga pa aba bican sié. U mù nə wá pa, v sonu tə ya də aba zənzən!

*Yoo tə nə wá yí kunkun karnyina-ba  
(2 Piyerə 2; 3.1-3)*

<sup>3</sup> À nubisoni-ba, à yà sóní zəni, sə à púpúní á nə, Yui nə jon nə mama nə cuna tə wa yiri. Yá ku dān yí kálú, sə à púpúní á nə, sə à ma wàní à dān á jìàn. Á dān ŋwìán á yáá, á ta á pa Zwezi sɔywánú tə nə, Yui nə pɪn nə mù, lià tə nə yí \*Kərisə nə ti nə, naa nədv, ku ga mɛ nɔv. <sup>4</sup> Lià duən twá tia tia ba bà á con. Ba yí lià tə, ba yáá nə təlɛ də Yui. Ba vəvəri nə nyina Yui pubwanv sɔgv tə, sə ba ma wàní ba tun pupwalan yìèn tə nə jə cavira. Zwezi-Kərisə cɪcɪ nə yí nə karnyina də nə \*Yuu-Tiu. Ba mù lià tə ga vɪ wá. Halɪ, ku nə ba yigə, Yui swìn v sagi tə wa də, v wá b̀r̀r̀ ba b̀r̀r̀, v c̀g̀g̀ ba. <sup>5</sup> Á yèé ku tə mama, à nə pìà, sə à swìn á con zəni zəni. Yá də ku mama, à tə wá líí aba yoo ku tə. Yuu-Tiu jon \*Yizərayelə lià tə \*Ezwipətə luv lià jìàn wa. Ku kwa nə, v gva ba wa lià tə, ba nə vɪga, sə ba sèe v nii tə. <sup>6</sup> Á tə líé á tiàn yoo, tə nə yí \*malɪke duən. Tə malɪke təntə wà sèe, tə jèñ pàr̀r̀ tə wa, Yui nə pɪn tə. Tə nan bwálí tə nə, Yui yà nə pɪn tə. Yui dān ma vwə tə də banzala, v kə yikuɲu wa, tə nə yí ndə titɪn nə, sə tə ya lá, máŋá mama wuuu. U ken tə lá, v ma dānì b̀r̀r̀ dɪn nəfarv tə, sə v

bùrì tē bùrà. <sup>7</sup> Á tē kùú lié á tiàn, yoo tē nē tun \*Sodómè dē Gomórè nē, dē tē yura tian tē nē. Tē tian tēntē fwa cuna yiri nēdu. Tē wa là tē, yà cwàri dē duən. Ba yà pēni duən vee vee, dē ba pēni wiən, tē nē tà lēzoni tētē. Ku mù nē pūn, ba ken ba mù là tēntē mēn wa, tē nē ba dēñi mama, sē ba dé càn. Yá ba dàñ yi won tē, nē nē wáá ku nē, nē twá nē ma lwarì.

<sup>8</sup> Mē ku yi nētù á tētēñi wa. Là tēntē yiri wulē dē aba, ba tūña yìèn, ndē tē tian tē là tē nē. Ba pandwía wa, ba yáá bñña dē, Yū buri ba yìèn, ku ga yi kunkun. Ba dàñ ga yi là tē, ba nē pēni duən vee vee, ba ma fwa durēn yìèn ba tētē yura. Ba goni Yūu-Tiu diàn tē. Yá ba ga twīn malikē tē, tē nē jē dun. <sup>9</sup> Yá malikē piú Miswelē\* dē tētē ga wà pií v twīn \*Sítana tūran tēntē yiri. U ga tūtùnì dē Sítana \*Moyizē tigi tē yiri. Yá ba ka van duən tēntē wa, malika Miswelē wà dédén, sē v bùrì Sítana bùrà, v nē twīn Moyizē tē yiri. Sugv tē, v nē swīn nē yi: «Yūu-Tiu nē wá bùrì n bùrà, sē v kē mú càn wa!» <sup>10</sup> Yá ba mù là tēntē twīn ku tē, ba nē yèrì tētē. Ku tē, ba nē twá ba yidiri tē nē, ba ma yèé ku yēnu tēntē, dē yi ndē vana yēnu nē, ku nē yi tutv. Yá ku yēnu yiri tēntē, tutūñi ga yi, sē ku cùgù ba. <sup>11</sup> Càn nē wá yí ba, ba nē zva Kayen† tutūnaa tē wa yiri. Càn nē wá yí ba, ba nē taa sēbiu yiri, ba tūña

---

\* **1:9** 1.9 Yoo ku tē yəbē, ku təlè Yū sagi tē wa, ku wulē Zwifē-ba saga duən wa. † **1:11** 1.11 Kayen yi Abelē zūnv. Ba mē bēlē yi Adamē dē Evē bia. Kayen yà yi wulwanyien Yū yáá con. U mù nē gva v nyánú Abelē.

kunkun yìèn, ndə Balamə† nə. Càn nə wá yí ba, ba də nə zàn ba círí, ndə Kore§ tián tə nə yiri. Ku mù nə pɪn, tian wá dé ba də. <sup>12</sup> Cígá, ba mù nə tɔŋa cavɪyɪən á mù \*Kərisə là tə, wodirən ka dé duən nə máŋá wa. Ba yáá dé, ba nyu, ba ja lɛ tia nə, á wodirən tə máŋá wa. Cavɪra ga ba ba jə. Ba yi ba cɪci yoo nə ba buŋa. Ba yi ndə bakwan nə, tə nə ba dwà nì, voo nə pèe ku ja kèeñ. Ba yi ndə tián tə nə, tə nə wà bia zin, tə bia zɪŋu máŋá wa. Tə tián təntə yi ndə tə tɪga míámíán, tə ŋɔnan ga gwɪn, tə nan kàrá wa. <sup>13</sup> Ba pɪn, ba cavɪyɪən tə tà tia mama, ndə muv níá pùñ nə yáá pàlì tə nan, ku bəbəru kasɪɔ yuu nətɔ. Ba yi ndə kacɪlɛcə nə, tə nə kúvè yèrì bwálí tə, tə nə wá va. Yu pìà bwálí v tún ba nə. Ku bwálí təntə yi tɪtɪn máŋá mama wuuu, ku yikunu tə ga dwə tɪtɪn mama.

<sup>14</sup> Enokə yi ləzoni nɪbara ba nii barpe liù. U mù nə dàà Adamə nə. U dí yáá v swɪn ba mù là təntə yoo, v wú: «Á nəŋə, Yuu-Tiu nə, v biàn də v malɪke miliyɔn, <sup>15</sup> sə v bùrì là mama bùrà. U wá kə cuna là tə mama càn wa, ba yokukwɪnan tə mama yiri, ba nə fwa, ba ma zɪɣɪ v nə. U wá kə cuna là tə, ba nə jə fwie, càn wa, ba turan tə

---

† **1:11** 1.11 Balamə yi vɔrv. Pìú don bon wá, sə v pa v zɪɪ v kə \*Yɪzərayelə là tə nə, sə Yu cògò ba. Yá v dàñ wà wàní v zɪɪ, v kə ba nə. Ku yi v pìí v lòrì Yu, v pa ba zəni. Ku kwa nə, v kúvè pìí v burɪ cɔŋi pìú tə nə, sə Yu cògò Yɪzərayelə là tə. Ku mù nə yi, sə v twá kana nə, də nəŋú tə, ba nə gva wɔŋwanan nə. § **1:11** 1.11 Kore jɪn Yɪzərayelə là duən, v kə v kwa, v ma zɪɣɪ \*Moyizə də \*Aron nə, Yu nə kúrí, sə ba ya ba yáá tián. Yu ma pa, tia tə súrí ka nii ka ləri Kore də v diè là mama.

mama yiri, ba nə twɪn ba ma zɪgɪ ɒ nə». <sup>16</sup> Ba lià tɛntɛ mù pwɪi ba poli, abada. Ba mù yɪ ba zɛzɛn ba kwi wuuu. Ba ga yɪ ba fɪra yokɔkwɪnan tɛ nə, ba twá, ba ma wulə. Ba yáá swɪn sɔfaran, ba ga bwɪ lià tɛ nə, ba nə yèə də, ba wá na won ku tɪán con.

*Kərisə lià tɛ kwìə*

<sup>17</sup> Yá á mù, à nə yɪ à nubisoni \*Kərisə yiri, á lie á tɪán Yɪ sùràn tɛ, nə \*Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə \*tɔntɔna tɛ nə dí yáá, ba swɪn tɛ yoo, ba bɪri. <sup>18</sup> Ba swɪn də, lɔv zaŋv máŋá wa, lià wá mɔn aba. Yá ba dàń wá yà lià tɛ, ba yáá nə tɛlə də Yɪ, ba ga twá ba tɛntɛn pùé yokɔkwɪnan fɪra nə. <sup>19</sup> Mə ba mù nə pwèe Kərisə lià tɛ duən wa. Ku yɪ ba tɛtɛ pubɔŋɪ nə, ba twá, ba ga ba Yɪ-*\*Siŋu* tɛ nə twá.

*Sagɪ tɛ yígúré sùràn*

(*2 Piyerə 3.17-18; Kolosə tɪán 2.6-7; 2 Tesalonikə tɪán 3.3-5; Zwakə 5.19-20*)

<sup>20</sup> Yá á mù, á nə yɪ à nubisoni \*Kərisə yiri, ku yɪ Yɪ nə pɪn, á sèe Zwezi sɔywáŋú tɛ. Á dàń vɛli yáá wuuu, ku wa. Á jùná Yɪ də Yɪ-*\*Siŋu* tɛ saŋv. <sup>21</sup> Á yana Yɪ sonu tɛ wa, máŋá mama wuuu. Á jana yala, də nə \*Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə wá dəri á yinəgə zɛnzɛn. Yá ɒ wá pa aba mu tɛ, ku nə ba zwèe Yɪ con. <sup>22</sup> Á dərə ba tɛ, ba nə wà ba waa mama ken Zwezi nə, yinəgə. <sup>23</sup> Á jonɔ ba duən, á vaŋa ba á lɪ b̀̀rà tɛ wa, ku nə wá pa, ba kə ba mən wa, ndə ba nə van sɪsɪv ba lɪ mən wa. Á dərə ba duən tɛ də yinəgə. Á dàń

nə cia á tìàn nə, á dànà ká pa ba yokukwɪnan tə pwarɪ aba.

<sup>24-25</sup> Yu cɪcɪ nə jə dun. U m̀è nə mɛ də dun, də p̀àrì, də d̀iàn də wanɪ. Ku zɪɪ śún, ku ja v̀ələ wuuu! U twá nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə, ɪ ma jon nəba nə cuna wa. U wàá á nə ɪ c̀ì, ɪ pɪn, á ba cuna fwa. U wàá ɪ pɪn, á twi á nanɪ ɪ yáá con, də á ba yoo mama jə, ba nə wá caga á nii nə ku yɪɪ, də pupwən, ɪ dun tə wa. Amɪna!

**Yu soywánó sagı**  
**Nuni, Southern: Yu soywánó sagı New Testament**  
**Le Nouveau Testament en Nun**

copyright © 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nuni, Southern

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Sep 2022 from source  
files dated 8 Feb 2022

d18530a7-7259-5f23-92b6-70e3abe5f3fa